



RC388

Srpski



The Clear Choice In Digital Video™





**OPREZ**  
NE OTVARAJTE, RIZIK OD  
STRUJNOG UDARA



**OPREZ:** DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE DA UKLANJATE POKLOPAC (ILI ZADNJU STRANU) OVOG UREĐAJA. UNUTRA NEMA DELOVA KOJE SAM KORISNIK MOŽE DA POPRAVLJA. ZA POPRAVKU SE OBRATITE KVALIFIKOVANOM OSOBLJU SERVISA.



Simbol munje unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na prisustvo opasnog neizolovanog napona unutar proizvoda koji može biti dovoljan da stvori rizik od strujnog udara.



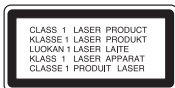
Uzvičnik unutar jednakostraničnog trougla upozorava korisnika na važne instrukcije o radu i održavanju (servisiranju) koje se mogu naći u uputstvu koje prati uređaj

**UPOZORENJE:** DA BISTE SPREČILI POJAVU POŽARA ILI STRUJNI UDAR, NE IZLAŽITE OVAJ UREĐAJ KIŠI ILI VLAGI.

**UPOZORENJE:** Nemojte instalirati ovu opremu u nekom skučenom prostoru kao što su na primer police za knjige ili u nekim sličnim elementima.

**OPREZ:** Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju. Instalirajte prema uputstvima datim od strane proizvođača.

Slotovi i otvori na kućištu postoje zbog ventilacije da bi se omogućio pouzdani rad uređaja i da bi se zaštitio od pregrevanja. Otvori ne treba nikada da se blokiraju postavljanjem uređaja na krevet, kauč, tepih ili ostale slične površine. Uređaj ne treba da se stavlja u ormarije ili ugradne police sve dok se ne obezbedi pravilna ventilacija ili dok se ne ispune svi zahtevi prema instrukcijama proizvođača.



**UPOZORENJE:** POSTOJI VIDLJIVA I NEVIDLJIVA RADIJACIJA LASERA KLASSE 3B KADA SE OTVORI UREĐAJ. IZBEGAVAJTE IZLAGANJE LASERSKIM ZRACIMA.

**UPOZORENJE:** Ovaj uređaj koristi laserski sistem.

Da biste osigurali pravilnu upotrebu ovog proizvoda, molimo vas da pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga čuvate ako zatreba. Za održavanje uređaja, kontaktirajte ovlašćeni servis centar. Korišćenje upravljača, regulatora ili postupaka sa performansama drugačijim od onih koje su ovde opisane mogu dovesti do opasnog izlaganja radijaciji. Da biste sprečili direktno izlaganje laserskim zracima, ne pokušavajte da otvarate kućište. Ako se ono otvori onda se izlažete opasnoj radijaciji lasera. NE GLEDAJTE DIREKTNO U LASERSKI ZRAK.

**UPOZORENJE:** Aparat ne treba da se izlaže vodi (kapanju ili prskanju), a ne treba ni da se na njega postavljaju predmeti sa vodom, kao što su vaze.

**UPOZORENJE koje se odnosi na električni kabl**

**Za većinu uređaja se preporučuje da se povežu prema električnom kolu koje im je namenjeno;**

tj. jedna utičnica treba da napaja samo taj uređaj i da nema dodatnih priključaka ili kola koja se granaju. Da biste bili sigurni u vezi ovoga, proverite na strani sa specifikacijama u ovom uputstvu za rukovanje. Ne preopterećujte zidne utičnice. Preopterećene, rasklimane ili oštećene utičnice, produžni nastavci, iskrzani električni kablovi, oštećene ili naprsle izolacije i slična oštećenja su opasni. Bilo koje od ovih stanja može dovesti do električnog udara ili požara. Zato povremeno proverite kabl vašeg uređaja, i ako njegov izgled ukazuje na oštećenje ili popuštanje u smislu kvaliteta, isključite ga, i nemojte koristiti uređaj, a kabl neka vam zameni ovlašćeni servis centar. Zaštitite električni kabl od fizičkog ili mehaničkog lošeg postupanja sa njim, kao što su: vrtanje, uvijanje, priklještenje, zatvaranje vrata preko njega ili gaženja po njemu. Obratite posebnu pažnju na priključke, utičnice na zidu i mesto gde kabl izlazi iz uređaja. Da biste isključili uređaj za napajanja, izvucite utikač iz utičnice. Kada instalirate uređaj, obezbedite da je priključak lako dostupan.

**Odlaganje vašeg starog uređaja**



1. Kada se na uređaju nalazi ovaj simbol sa precrtanom kantom za đubre, to onda znači da proizvod podleže evropskim smericama European Directive 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronski proizvodi treba da se odlazu posebno od gradskog smeća, na mestima koja su označena od strane države ili lokalnih vlasti.
3. Pravilno odlaganje vaših starih uređaja će pomoći sprečavanju eventualnih negativnih posledica na okolinu i ljudsko zdravlje.
4. Za detaljnije informacije o odlaganju starih uređaja, molimo vas da kontaktirate vaše gradske vlasti, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili svoj uređaj.



**Ovaj uređaj je proizveden u skladu sa EMC direktivom 2004/108/EC i direktivom niskog napona 2006/95/EC.**

Predstavnik za Evropu:  
LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

## **Autorsko pravo (Copyright)**

- Oprema za snimanje treba da se koristi samo za legalno kopiranje i savetuje vam se da pažljivo proverite šta je po zakonu legalno kopiranje u zemlji u kojoj to radite. Kopiranje materijala sa autorskim pravom, kao što su filmovi ili muzika je nezakonito, osim ako to nije učinjeno nekim legalnim izuzećem ili saglasno prema pravima vlasnika.
- Ovaj proizvod sadrži objedinjenu tehnologiju zaštite autorskih prava koji su zaštićeni metodom koju proklamuju određeni U.S. patenti i druga prava vlasnika. Korišćenje ove tehnologije zaštite autorskih prava mora biti autorizovano od strane Macrovision Korporacije i odnosi se na kućnu i drugu ograničenost gledanja osim ako nije drugačije propisano. Promena elektronike ili brisanje zaštite se zabranjuje.
- **KORISNICI TREBA DA PRIMETE DA NISU SVI TELEVIZORI VISOKE DEFINICIJE KOMPATIBILNI SA OVIM PROIZVODOM I MOGU DOVESTI DO IZOBILICENJA U SLICI. U SLUČAJU 625 PROGRESSIVE SCAN PROBLEMA U SLICI, PREPORUČUJE SE DA KORISNIK PREBACI KONEKCIJU NA IZLAZ 'STANDARD DEFINITION'. AKO IMA NEKIH PITANJA U VEZI KOMPATIBILNOSTI TV APARATA MODEL 625 SA DVD REKORDEROM, MOLIMO KONTAKTIRAJTE NAŠ KORISNIČKI SERVIS CENTAR.**

Proizvedeno pod licencom kompanije Dolby Laboratories. Dolby i dvostruki D simbol su registrovane trgovačke marke kompanije Dolby Laboratories.

# Sadržaj

Pre puštanja u rad .....	5-6
Daljinski upravljač .....	7
Glavni deo uređaja .....	8
Povezivanje uređaja .....	9-12
Automatsko podešavanje .....	13
Korišćenje menija HOME .....	13-14
Podešavanje SETUP postavki .....	14-18
Prikaz informacija o disku .....	18-19
Puštanje kasete .....	20
Reprodukcija diska .....	20-21
Reprodukcija DivX® filmova .....	22
Slušanje muzike .....	23
Pregled fotografija .....	24
Snimanje .....	25-26
Editovanje (uređivanje) naslova .....	26-29
Presnimavanje (Dubbing) .....	29
Kodovi jezika .....	30
Kodovi regiona .....	30
Pronalaženje i rešavanje problema .....	31-32
Specifikacije .....	32









Molimo vas da pre povezivanja, rada ili podešavanja ovog uređaja, pažljivo i kompletno pročitate ovo uputstvo.



# Pre puštanja u rad











## Diskovi koji se mogu puštati i na kojima se može snimati

Na ovom uređaju se mogu puštati svi šire korišćeni DVD diskovi, a takođe se može i snimati na njima. U donjoj tabeli su navedene neke od karakterističnih razlika u kompatibilnosti zavisno od vrste diska.

	DVD-R	DVD-RW	DVD+R	DVD+RW
Simboli korišćeni u ovom uputstvu				
Logo				
Može se presnimavati	Ne	Da	Ne	Da
Mod formatiranja (za nove diskove)	Video mod	Video mod	Automatski	Automatski
Editovanje (uređivanje sadržaja)	Ograničeno	Da	Ograničeno	Da
Može se puštati na drugim plejerima	Plejer mora biti kompatibilan sa odgovarajućim medijumom i taj medijum mora biti finaliziran.			
Preporučeni diskovi	Mitsubishi(8x,16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(4x) Verbatim(4x) JVC(4x) Maxell(4x)	Mitsubishi(8, 16x) Verbatim(8x,16x)	Mitsubishi(4x) HP(4x) Verbatim(4x) Ricoh(4x)

## Diskovi koji se mogu puštati

Donja tabela vam prikazuje sve formate fajlova i vrste medijuma koje ovaj uređaj može da reprodukuje.

	DVD	Audio CD	Diskovi sa podacima (DivX, JPEG, MP3 ili WMA)
Simboli korišćeni u ovom uputstvu			   
Logo			 
Karakteristike	Diskovi kao što su na primer filmovi koji se mogu kupiti ili pozajmiti	Muzički CD ili CD-R/RW diskovi u muzičkom CD formatu koji se mogu kupiti	Diskovi koji sadrže DivX, JPEG, MP3 ili WMA fajlove.

## Napomene u vezi diskova

---

- Zavisno od opreme za snimanje ili samih CD-R/RW (ili DVD±R/RW) diskova, neki od njih ne mogu da se puštaju na ovom uređaju.
- Ne lepите nikakve oznake ili nalepnice ni na jednu stranu diska (ni na naslovnu stranu, niti na snimljenu stranu).
- Nemojte koristiti nepravilno oblikovane diskove (napr. u obliku srca ili osmougaone) jer oni mogu dovesti do greške u radu uređaja.
- Zavisno od softvera za snimanje i načina finalizacije, neki diskovi (CD-R/RW ili DVD±R/RW) ne mogu da rade na ovom uređaju.
- Može se desiti da DVD-R/RW, DVD+R/RW i CD-R/RW diskovi snimljeni na kompjuteru, DVD ili CD rekorderu ne mogu raditi na ovom uređaju ako je disk oštećen ili prljav, ili pak ako ima prljavštine i kondenzacije na sočivima plejera.
- Ako disk snimate na kompjuteru, čak i ako je disk snimljen u kompatibilnom formatu, postoje slučajevi u kojima oni ne mogu raditi zbog specifičnosti aplikativnog softvera koji se koristi za snimanje diska. (Proverite sa izdavačem softvera za detaljnije informacije o tome.)
- Ovaj uređaj zahteva da diskovi koji se koriste, kao i način snimanja, ispunе određene tehničke standarde da bi se postigao optimalni kvalitet reprodukcije. Prethodno snimljeni DVD diskovi su automatski podešeni na ove standarde. Postoje različite vrste formata diskova na kojima se može snimati (uključujući i CD-R koji sadrže MP3 ili WMA fajlove) i oni zahtevaju određene prethodno postojeće uslove (vidite gore) da bi se obezbedila kompatibilna reprodukcija.
- Treba napomenuti da je potrebna dozvola da bi se download-ovali (preuzeli) MP3 / WMA fajlovi i muzika sa interneta. Naša kompanija nema pravo da izda takvu dozvolu. Dozvolu uvek treba tražiti od vlasnika autorskog prava.

## Ograničenja u vezi kopiranja


---

Neki video materijali mogu da se kopiraju samo jednom. Takvi materijali ne mogu da se kopiraju na VCR ili DVD. Takav sadržaj možete da identifikujete za vreme reprodukcije prikazom informacija o disku na ekranu.

- Signali u NTSC formatu sa analognih ili DV ulaza ne mogu da se snimaju ispravno na ovom uređaju.
- Video signali u SECAM formatu (sa ugrađenog TV tjunera ili analognih ulaza) se snimaju u PAL formatu.

## O simbolu na displeju

---

Simbol “  ” se može pojaviti na displeju na vašem TV ekranu za vreme rada i pokazuje da funkcija objašnjena u ovom uputstvu nije dostupna na tom specifičnom medijumu.

## Regionalni kodovi

---

Ovaj uređaj ima regionalni kod kao što je odštampano na poledini. Na njemu mogu da se puštaju samo DVD diskovi koji imaju istu oznaku ili oznaku “ALL”.

- Većina DVD diskova ima globus sa jednim ili više brojeva jasno vidljivim na omotu. Ovaj broj mora da bude isti kao regionalni kod vašeg uređaja, inače nećete moći emitovati taj disk.
- Ako pokušate da emitujete DVD sa različitim regionalnim kodom od onog koji ima vaš uređaj, na TV ekranu se pojavljuje poruka da kod regiona nije tačan i da disk ne može da se emituje “Incorrect region code. Can't play back”.



## Rad sa daljinskim upravljačem

---

Usmerite daljinski upravljač na senzor i pritisčajte dugmad.

## Postavljanje baterija u daljinski upravljač

---

Skinite poklopac baterije sa zadnje strane daljinskog upravljača i ubacite R03 bateriju (veličine AAA) tako da  i  budu pravilno postavljeni.

# Daljinski upravljač

1



2

3

4

1

**POWER:** Uključuje i isključuje uređaj (ON i OFF).

**DVD:** Prebacuje uređaj u DVD mod.

**VCR:** Prebacuje uređaj u VCR mod.

**EJECT, OPEN/CLOSE:** Otvara i zatvara nosač diska, i izbacuje kasetu iz VCR deka.

**Numerisana dugmad 0-9:** Selektuje numerisane opcije sa nekog od menija.

**CLEAR:** Briše oznaku (marker) sa menija Marker Search.

**AV/INPUT:** Menja izvor ulaza (Tjuner, AV1-3 ili DV IN).

**Dugmad za upravljanje televizorom:** Možete da kontrolišete jačinu zvuka, izvor ulaza, da birate kanale i da isključujete vaš TV.

2

**BACKWARD / FORWARD (◀◀ / ▶▶):**

- DVD: Pretraga unapred ili unazad.

- VCR: Premotava kasetu unapred/unazad za vreme STOP moda, za brzo pretraživanje slike unapred/unazad.

**SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶):** Prelazak na sledeće poglavlje ili traku.

**PAUSE/STEP (||):** Privremeno pauzira reprodukciju ili snimanje.

**PLAY (▶):** Započinje reprodukciju.

**STOP (■):** Zaustavlja reprodukciju.

3

**HOME:** Prikazuje ili sklanja meni HOME.

**DISC MENU/LIST:** Prikazuje meni DVD diska. Prebacuje menije Title List-Original i Title List-Playlist.

**DISPLAY:** Prikazuje displej na ekranu.

**RETURN (↵):** Sklanja displej sa ekrana.

**◀ / ▶ / ▲ / ▼ (levo/desno/gore/dole):** Koriste se za navigaciju po displeju na ekranu.

**ENTER (⊙):** Potvrđuje se izbor menija.

**PR/CH TRK (+/-):** Skanira nagore ili nadole kroz memorisane kanale i podešava trake.

**AUDIO (⊕):** Selektuje neki audio jezik ili audio kanal.

**SUBTITLE (☐):** Selektuje jezik titla.

**ZOOM:** Uvećava DVD video sliku.

**LSKIP (INSTANT SKIP):** Preskače 30 sekundi napred u toku reprodukcije.

4

**REC (●):** Početak snimanja.

**REC MODE:** Selektuje mod snimanja.

**DUBBING:** Pritisnite da biste kopirali sa DVD-ja na VCR (ili sa VCR na DVD).

**TITLE:** Prikazuje meni naslova diska (Title menu), ako je dostupan.

**PLAY MODE:** Selektuje mod reprodukcije.

**MARKER:** Markira (označava) neko mesto u toku reprodukcije.

**SEARCH:** Prikazuje meni pretrage markera (Marker Search).

**THUMBNAIL:** Selektuje sličicu minijaturnog prikaza.

**CHP. ADD:** Selektuje sličicu minijaturnog prikaza.

**TV/VCR:** Pritisnite da biste prelazili između modova 'TV mode' u kome dobijate sliku i ton sa TV tjunera i 'VCR mode' u kome imate sliku i ton sa ovog uređaja.

## Podešavanje daljinskog upravljača za kontrolu vašeg televizora

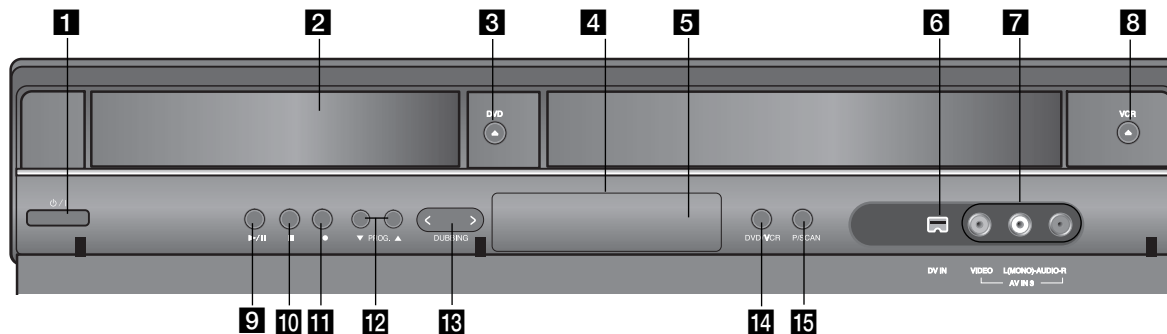
Pomoću dostavljenog daljinskog upravljača možete da kontrolišete vaš TV. Ako je vaš TV naveden u donjoj tabeli, postavite odgovarajući kod proizvođača.

Držeći dugme TV POWER, pritisnite numerisanu dugmad da biste selektovali kod proizvođača vašeg TV-a (vidite tabelu dole). Otpustite dugme TV POWER da biste završili podešavanje.

Proizvođač	Kodni broj
LG / GoldStar	1 (Default), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

Zavisno od vašeg TV-a, može se desiti da neka, a možda i sva dugmad ne funkcionišu, čak i kada ispravno unesete kod proizvođača. Kada zamenite baterije na daljinskom upravljaču, može se desiti da se resetuje broj koda koji ste postavili. Zato ponovo postavite odgovarajući kodni broj.

# Glavni deo uređaja



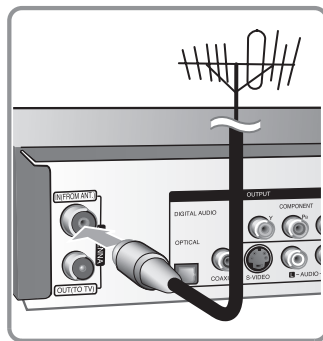
- 1** **⏻ / I (Dugme POWER)**  
Uključuje i isključuje ure.aj (ON i OFF).
- 2** **Ležište diska**  
Ovde ubacite disk.
- 3** **DVD (⏮)**  
Otvara i zatvara ležište diska.
- 4** **Displej**  
Prikazuje trenutni status rekordera.
- 5** **Senzor daljinskog upravljača**  
Usmerite daljinski upravljač na ovaj senzor.
- 6** **DV IN**  
Na ovaj ulazni priključak povežite DV izlaz digitalnog kamkordera.
- 7** **AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (levo/desno))**  
Na ovaj ulaz priključite audio/video izlaz sa nekog spoljašnjeg izvora (audio sistem, TV/monitor, VCR, kamkorder, itd.).
- 8** **VCR (⏮)**  
Izbacuje kasetu iz VCR deka.
- 9** **▶ / ⏸ (PLAY / PAUSE)**  
Startuje reprodukciju.  
Pauzira privremeno reprodukciju ili snimanje; pritisnite ponovo da biste izašli iz moda pauze.
- 10** **■ (STOP)**  
Zaustavlja reprodukciju ili snimanje.
- 11** **● (REC)**  
Počinje snimanje. Pritisakajte više puta uzastopno da biste postavili vreme snimanja.
- 12** **PROG. (▼ / ▲)**  
Skaniira nagore i nadole kroz memorisane kanale.
- 13** **DUBBING**  
Pritisnite da biste kopirali sa DVD-ja na VCR (ili sa VCR na DVD).
- 14** **DVD/VCR**  
Prebacuje kontrolu sa DVD deka na VCR dek i obratno.
- 15** **P/S (Progressive Scan)**  
Uključuje progresivni mod.  
576i(OFF) isključeno, 576p(ON) uključeno



# Povezivanje uređaja

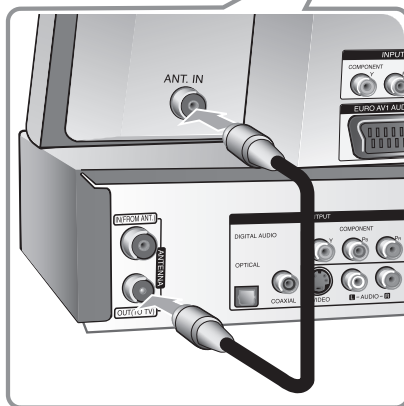
## 1 Priklučivanje antene

Povežite zemaljsku TV antenu na ulazni priključak uređaja ANTENNA IN.



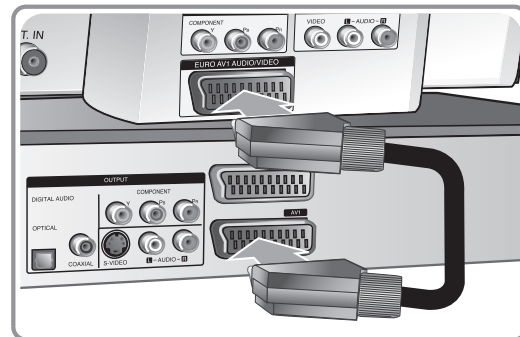
## 2 Povežite antenu na vaš TV

Povežite jedan kraj RF kabela na izlazni priključak uređaja ANTENNA OUT, a drugi kraj na ulazni priključak ANTENNA IN na vašem TV-u. Na ovaj način se propušta signal sa ANTENNA IN džeka na vaš TV/monitor.



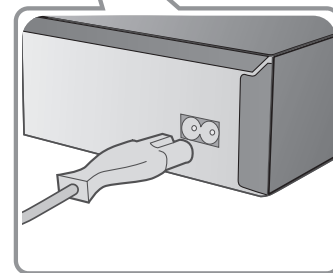
## 3 SCART priključak

Povežite jedan kraj scart kabela na AV1 SCART priključak uređaja, a drugi kraj na odgovarajući ulazni priključak na vašem TV-u. Preko ove veze možete dobiti ujedno i audio i video signale.



## 4 Priklučenje glavnog kabela

Priključite glavni kabl na ulazni priključak uređaja AC IN. Zatim uključite kabl u struju.

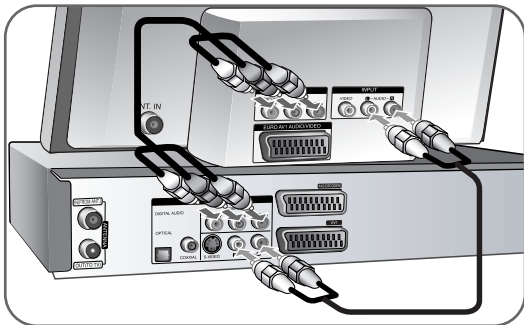


# Povezivanje uređaja - ostale mogućnosti

## Komponentno povezivanje

Priključite jedan kraj komponentnog kabla (Y PB PR) na izlazni priključak uređaja COMPONENT OUTPUT, a drugi kraj na ulazni priključak COMPONENT INPUT na vašem TV-u.

Povežite krajeve audio kablova (crveni i beli) na analogni izlazni priključak uređaja AUDIO OUTPUT, a druge krajeve na ulazni priključak AUDIO INPUT na vašem TV-u.



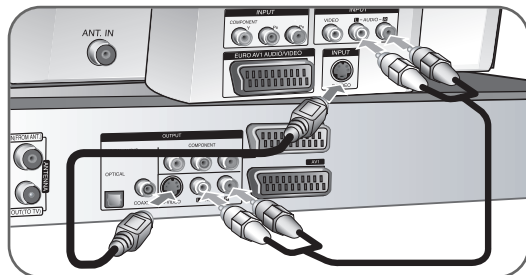
Ako je vaša televizija visoke definicije ili "digital ready" onda možete iskoristiti prednost progressive scan izlaza uređaja da biste dobili najbolju moguću rezoluciju. Ako vaš TV ne prihvata Progressive Scan format, onda će slika biti skremblovana progresivnim signalom.

Postavite rezoluciju do 576p pomoću dugmeta P/SCAN na prednjem panelu da biste dobili progresivni signal.

## Priključak S-Video

Povežite jedan kraj S-Video kabla na izlazni priključak uređaja S-VIDEO OUTPUT, a drugi kraj na ulazni priključak S-VIDEO INPUT na vašem TV-u.

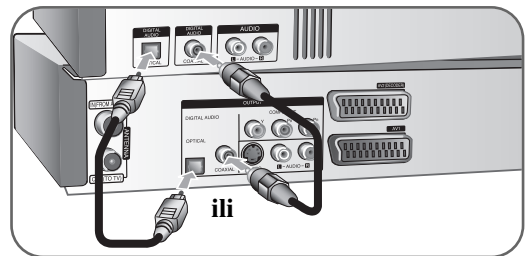
Povežite jedne krajeve audio kablova (crveni i beli) na analogni izlazni priključak uređaja AUDIO OUTPUT, a druge krajeve na ulazni priključak AUDIO INPUT na vašem TV-u.



## Digitalni audio priključak

Povezivanje nekog pojačavača/prijemnika, Dolby Digital/MPEG/DTS dekodera ili neke druge opreme preko digitalnog ulaza.

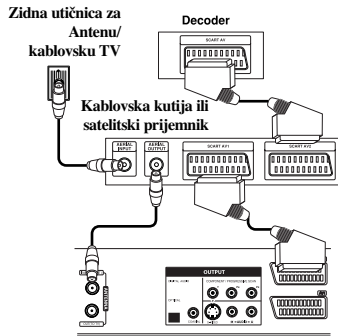
Povežite jedan kraj digitalnih audio kablova (COAXIAL ili OPTICAL) na digitalni audio izlazni priključak uređaja (COAXIAL ili OPTICAL), a druge krajeve na ulazni digitalni audio priključak (COAXIAL ili OPTICAL) na vašem pojačavaču.



Ovaj rekorder ne dekodira unutrašnje dekodiranje (2 kanala) DTS sound track. Da biste uživali u višekanalnom surround okruženju, morate da povežete ovaj rekorder sa DTS kompatibilnim prijemnikom preko jednog od digitalnih audio izlaza rekordera.

## Povezivanje kablovske kutije ili satelitskog prijemnika

Možete da gledate ili snimate sa satelitske/kablovske televizije ako na uređaj povežete odgovarajući dekoder (nije dostavljen). Isključite uređaj sa glavnog napajanja kada povezujete dekoder. Nije potrebno da uključujete uređaj da biste videli signale sa povezanog tjunera na vašem TV-u.

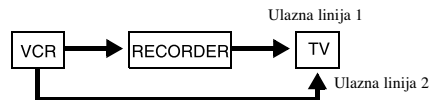


Zadnja strana rekordera

Da biste gledali ili snimali sa satelitske/kablovske televizije, postavite opciju [AV2 Connection] na [Decoder] (vidite stranu 15) i postavite opciju programa [Decoder On/Off] na [On] na Setup meniju (strana 13).

Ako isključite uređaj sa glavnog napajanja, nećete moći da vidite signale sa povezanog dekodera.

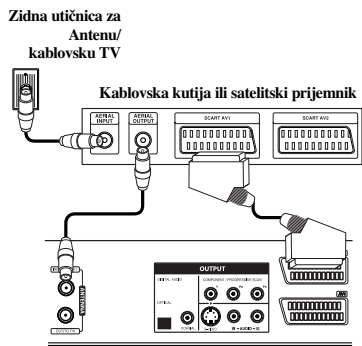
- Slike koje sadrže signale za zaštitu od kopiranja koje zabranjuju bilo kakvo kopiranje ne mogu da se snime.
- Ako propustite signale uređaja preko video rekordera, onda se može desiti da ne dobijete jasnu sliku na vašem TV ekranu. Proverite da li ste povezali video rekorder i televizor kao na dole prikazanoj slici. Da biste gledali video kasete, gledajte ih preko druge linije koja ulazi u vaš TV.



- Kada snimate na video rekorder sa ovog uređaja, nemojte da prebacujete ulaz izvora na TV pritiskom na dugme TV/VCR na daljinskom upravljaču.
- Ako koristite B sky B tjuner, obavezno povežite priključak VCR SCART sa priključkom AV2 DECODER.
- Ako isključite glavno napajanje uređaja onda nećete moći da gledate signale sa povezanog video rekordera ili tjunera.

## Povezivanje na priključak AV2 DECODER

Povežite video rekorder (VCR) ili slični uređaj za snimanje na AV2 DECODER priključak ovog uređaja. Nije potrebno da uključujete uređaj da biste gledali signale sa povezanog tjunera na vašem TV-u.

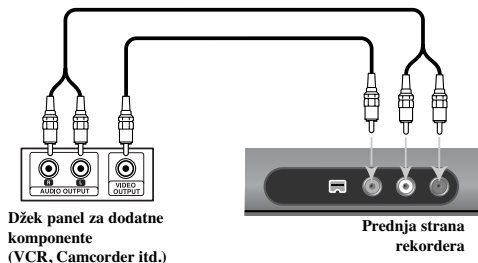


Zadnja strana rekordera

Da biste gledali ili snimali sa izvora koji je povezan na priključak AV2 DECODER, postavite opciju [AV2 Connection] na [Other Device] (vidite stranu 15) i opciju [AV2 Recording] na [Auto], [CVBS], [RGB] ili [SVideo] prema potrebi (vidite stranu 17).

### Povezivanje na ulazne priključke AV IN 3

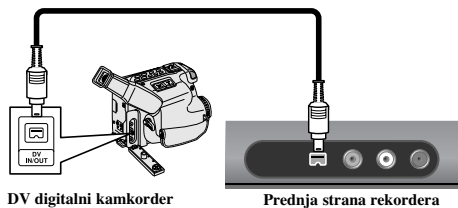
Povežite ulazne priključke (AV IN 3) uređaja sa audio/video izlaznim priključcima na vašim pomoćnim komponentama, korišćenjem audio/video kablova.



### Povezivanje digitalnog kamkordera

Korišćenjem priključka DV IN na prednjem panelu, moguće je da povežete DV digitalni kamkorder i digitalno prebacite DV kasete na DVD.

Koristite DV kabl (nije dostavljen) da povežete DV ulazno/izlazni priključak vašeg DV kamkordera na ulazni priključak DV IN na prednjem panelu ovog uređaja.



Ulazni priključak DV IN je samo za povezivanje sa DV digitalnim kamkorderom. On nije kompatibilan sa digitalnim satelitskim tjunerima ili D-TAPE video dekovima. Ako isključite DV kabl dok je snimanje još u toku, može se desiti da se digitalni kamkorder pokvari.

## Automatsko podešavanje

Kada se uređaj uključi po prvi put, inicijalni setup wizard automatski postavlja jezik, tačno vreme i kanale.

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

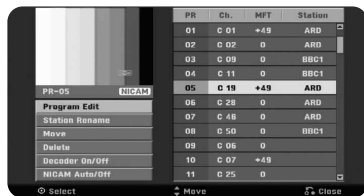
<b>1 Uključite uređaj:</b> Na ekranu se pojavljuje inicijalni setup wizard.	<b>POWER</b>
<b>2 Da izaberete neki od jezika:</b>	<b>▲▼</b>
<b>3 Da selektujete odabrani jezik:</b>	<b>ENTER</b>
<b>4 Da proverite antenu i da predete na sledeći korak:</b>	<b>ENTER</b>
<b>5 Selektujete [Start] i počinje skaniranje kanala:</b>	<b>ENTER</b>
<b>6 Da podesite sat:</b>	<b>▲▼◀▶, ENTER</b>
<b>7 Da zatvorite inicijalni setup:</b>	<b>ENTER</b>

## Automatsko podešavanje - ostale mogućnosti

### Podešavanje programiranih kanala

Pritisnite HOME, a zatim koristite ◀▶ da biste selektovali opciju [Setup]. Pritisnite ENTER kada je selektovano [Start]. Na ekranu se pojavljuje SETUP meni. Selektujte [Program Edit] na drugom nivou opcija, a zatim pritisnite ▶ da biste prešli na treći nivo. Pritisnite ENTER kada je selektovana opcija [Edit]. Pojavljuje se ekran za editovanje (uređivanje) kanala.

Odaberite koji kanal želite da editujete i pritisnite ENTER. Meni sa opcijama na levoj strani ekrana će biti označen.



[Program Edit]: Ručna promena podešavanja kanala.  
[Station Rename]: Promena naziva odabranog kanala.  
[Move]: Promena redosleda kanala i dugmadi koja odgovaraju tim kanalima.  
[Delete]: Brisanje odabranog kanala sa spiska programiranih kanala.  
[Decoder On/Off] Postavlja kanale na dekoderu. Ovo podešavanje vam je neophodno da biste gledali ili snimali sa satelitske/kablovske kutije. Pritisnite ENTER tako da se [Decoder] pojavi na displeju. Pritisnite ponovo ENTER da biste isključili ovu opciju.  
[NICAM Auto/off]: Postavlja kanale za NICAM emitovanje.

### Editovanje (uređivanje) kanala

Podešavanja programiranog kanala možete da promenite selekcijom opcije [Program Edit] sa leve strane prikaza ekrana za editovanje kanala.



[PR]: Ukazuje na poziciju selektovanog kanala.

[Seek]: Automatska pretraga kanala. Pretraživanje se zaustavlja kada se uređaj podesi na neki od kanala.

[Ch.]: Promena rednog broja kanala.

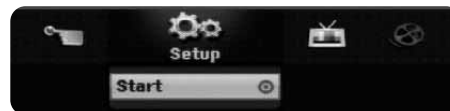
[MFT]: Fino podešavanje kanala za dobijanje čistije slike.

[OK]: Potvrđuje podešavanja i vraća meni sa spiskom kanala.

## Korišćenje menija HOME

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

<b>1 Da biste prikazali meni HOME:</b>	<b>HOME</b>
<b>2 Da selektujete glavnu opciju:</b>	<b>◀▶</b>
<b>3 Da selektujete podopciju:</b>	<b>▲▼</b>
<b>4 Da izvršite selektovanu opciju:</b>	<b>ENTER</b>
<b>5 Da izadete iz menija HOME:</b>	<b>HOME</b>



# Korišćenje menija HOME - ostale mogućnosti

## Setup

Start - Prikazuje SETUP meni. (strana 14-18)

## MOVIE

VCR – Reprodukujefilm sa video rekordera.

DISC

- Prikazuje meni [Title List], koji daje snimljene naslove na disku. (strana 26)
- Prikazuje meni [Movie List], koji daje spisak DivX® movie fajlova sa diska. (strana 22)
- Reprodukujef DVD-Video disk (strana 20).

## PHOTO

DISC - Prikazuje meni [Photo List], koji daje photo fajlove sa diska. (strana 24)

## MUSIC

DISC - Prikazuje meni [Music List], koji daje muzičke fajlove ili audio numere sa diska. (strana 23)

## Easy Menu

Disc Manager – Prikazuje meni za podešavanje diska, Disc Settings. (vidite strane 17-18)

DV Input – Postavite rekorder na DV input mod.

Rec Mode - Prikazuje opciju [Disc Record Mode] sa SETUP menija. (strana 17)

Dubbing – Kopira neki odre. eni sadržaj sa DVD diska ili Video traku (i obrnuto) (strana 29)

## TV

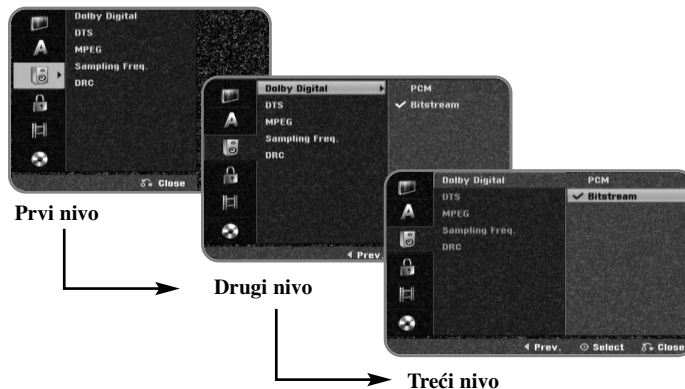
Auto Ch. Scan – Prikazuje opciju [Auto Programming] sa SETUP menija. (strana 15)

PR Edit – Veza do Program Edit. (strana 13)

Timer Record – Prikazuje meni [Timer Record]. (strana 25)

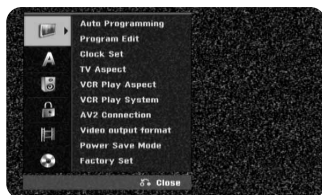
## Podešavanje SETUP postavki

	NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU
1 Da prikažete meni HOME:	HOME
2 Da selektujete opciju [Setup]:	◀▶
3 Da selektujete opciju [Start]:	ENTER
4 Da selektujete željenu opciju sa prvog nivoa:	▲▼
5 Da predete na drugi nivo:	▶
6 Da selektujete željenu opciju sa drugog nivoa:	▲▼
7 Da predete na treći nivo:	▶
8 Da podesite ili potvrdite postavku:	▲▼, ENTER
9 Da se vratite na prethodni nivo:	◀



# Podešavanje SETUP postavki - ostale mogućnosti

## Podešavanje osnovnih postavki



**Auto Programming** - Ova opcija automatski skanira i postavlja dostupne kanale.

[Start]: Da počnete skaniranje kanala.

**Program Edit** - Ova opcija vam omogućava da dodate kanale i da uređujete prethodno postavljene kanale.

[Edit]: Daje prikaz ekrana koji pokazuje prethodno postavljene kanale i opcije za uređivanje kanala. (strana 13)

**Clock Set** - Sat mora da bude podešen da bi mogla da se koristi funkcija [Timer record].

**TV Aspect** - Odaberite aspekt ekrana za priključeni TV.

[4:3 Letter Box] - Selektujte ovu opciju kada je priključen TV sa standardnim odnosom stranica ekrana 4:3 i kada želite široku sliku sa trakom u donjem i gornjem delu ekrana.

[4:3 Pan Scan] - Selektujte ovu opciju kada je priključen TV sa standardnim odnosom stranica ekrana 4:3 i kada želite široku sliku preko celog ekrana i odsečenim delovima koji su suvišni.

[16:9 Wide] - Selektujte kada je priključen TV sa širim prikazom ekrana.

**VCR Play Aspect**

[Auto]: Automatski reprodukuje programe predviđene za široki ekran kao Wide-Screen i programe za normalni ekran kao Normal.

[4:3]: Samo za reprodukciju snimaka u formatu Normal (odnos stranica ekrana 4:3).

[16:9]: Samo za reprodukciju snimaka u formatu Wide-Screen (odnos stranica ekrana 16:9).

**VCR Play System** – Vaš video rekorder koristi standarde sa tri boja, PAL i MESECAM. U toku reprodukcije bi vaš video rekorder trebao automatski da pokrene sistem boja; međutim, ako primetite probleme oko toga, može se ipak desiti da to treba ručno da podesite.

**AV2 Connection** - Možete da povežete dekođer, satelitski prijemnik ili neki drugi uređaj na priključak AV2(DECODER) sa zadnje strane.

[Decoder]: Selektujte ovu opciju kada povezujete neku spoljašnju dekođer kutiju na priključak AV2(DECODER) na ovom uređaju.

[Satellite Receiver]: Selektujte ovu opciju kada povezujete neku satelitsku/kablovsku kutiju na priključak AV2(DECODER) na ovom uređaju.

[Other Device]: Selektujte ovu opciju kada povezujete video rekorder (VCR) ili sličan uređaj za snimanje na priključak AV2(DECODER) na ovom uređaju.

**Video output format** - Selektujte neku od opcija zavisno od vrste veze sa TV-om.

[YPbPr]: Kada je vaš TV povezan preko COMPONENT OUTPUT priključaka na uređaju.

[RGB]: Kada je vaš TV povezan preko SCART priključka na ovom uređaju.

**Power Save mode** - Selektujte da li će ovaj uređaj biti u modu Power Save (mod uštede energije) kada se isključi. Ova opcija nije dostupna kada je postavljeno snimanje tajmerom.

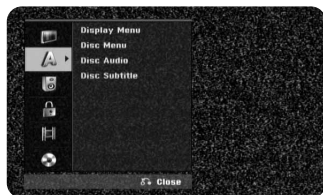
[ON]\*: Prednji panel je isključen i kada je uređaj isključen propuštaju se samo signali koji stižu na ulaz antene.

[OFF]: Isključuje [Power Save Mode].

\*1 Ako isključite uređaj kada se primaju kodirani signali, onda mod uštede energije ne radi.

**Factory Set** - Možete da resetujete uređaj na sve njegove fabričke postavke. Doduše, neke od opcija se ne mogu resetovati (Rating, Password i Area Code). Posle podešavanja na fabričke postavke, na ekranu se pojavljuje automatski setup meni.

## Podешavanje jezika



**Display Menu** - Izaberite jezik za Setup meni i displej na ekranu

**Disc Menu/Audio/Subtitle** - Izaberite jezik za Menu/Audio/Subtitle.

[Original]: Odnosi se na originalni jezik na kome je disk snimljen.

[Others]: Da biste odabrali neki drugi jezik, pritisnite numerisanu dugmad, a zatim i ENTER da biste uneli odgovarajući 4-cifreni digitalni broj prema listi kodova jezika na strani 30. Ako napravite grešku prilikom unošenja brojeva, pritisnite CLEAR da biste obrisali te brojeve.

[Off] (za Disc Subtitle): Isključuje titl.

## Audio podешavanja



**Dolby Digital / DTS / MPEG** - Selektuje vrstu digitalnog audio signala kada koristite priključak DIGITAL AUDIO OUTPUT.

[Bitstream] - Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na neku audio komponentu sa ugrađenim Dolby Digital, DTS ili MPEG dekoderom.

[PCM] (za Dolby Digital / MPEG) - Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na audio komponentu koja nema ugrađen Dolby Digital ili MPEG dekoder.

[Off] (za DTS) - Odaberite ovu opciju ako ste priključili izlazni digitalni audio priključak ovog uređaja (DIGITAL AUDIO OUTPUT) na neku audio komponentu koja nema ugrađen DTS dekoder.

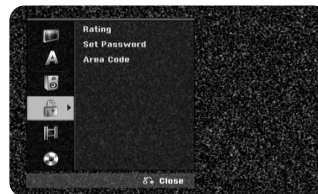
**Sample Freq. (frekvencija)** - Selektuje frekvenciju smplovanja audio signala.

[48 kHz]: Digitalni audio signali su na izlazu u njihovom originalnom formatu od 48 kHz. U slučaju DVD diska sa frekvencijom od 96 kHz, izlaz se pretvara u 48 kHz. Ako vaš prijemnik ili pojačavač NIJE u mogućnosti da radi sa signalima od 96kHz, selektujte [48 KHz]

[96 KHz]: Digitalni audio signali na izlazu su u njihovom originalnom formatu smplovanja.

**DRC (Dynamic Range Control - Kontrola dinamičkog opsega)** - Čini zvuk jasnijim i kada se jačina zvuka utiša (važi samo za Dolby Digital). Postavite na [On] da biste imali ovaj efekat.

## Podешavanje zaključavanja



Da biste pristupili opcijama Rating, Password ili Area Code, morate da unesete 4-cifrenu šifru. Ako još niste uneli šifru, onda se sada to traži od vas. Unesite 4-cifrenu šifru. Unesite je još jednom da biste je potvrdili. Ako napravite grešku prilikom unošenja brojeva, pritisnite CLEAR više puta zaredom da biste obrisali brojeve jedan po jedan, a zatim ispravite grešku.

Ako zaboravite šifru, možete da je resetujete. Uđite u SETUP meni. Unesite '210499' i selektujte [OK] da biste to potvrdili. Šifra je sada obrisana.

**Rating** - Selektuje nivo ocenjivanja DVD diska. Što je niži nivo, ocena je stroža. Selektujte [No Limit] da biste deaktivirali ocenu.

**Set Password** - Menja ili briše šifru.

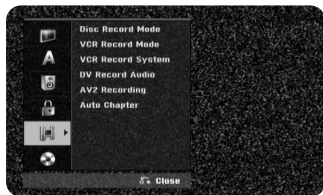
[Change]: Unesite novu šifru dvaput posle unošenja tekuće šifre.

[Delete]: Obrišite tekuću šifru posle njenog upisivanja.

**Area Code** - Selektujte kod za geografsku oblast kao nivo ocene reprodukcije. To određuje od kog regiona se koriste standardi za ocenu DVD diskova, kontrolisanih od strane funkcije parental lock. Vidite o tome u odeljku Kodovi regiona na strani 30.



## Podేశavanje snimanja



**Disc Record Mode** - Odaberite kvalitet slike za snimanje između XP, SP, LP, EP i MLP. Vidite trajanje snimanja za svaki od modova na strani 32.

[XP]: Najbolji kvalitet slike.

[SP]: Standardni kvalitet slike.

[LP]: Malo slabiji kvalitet slike od onog u modu [SP].

[EP]: Nizak kvalitet slike.

[MLP]: Najduže vreme snimanja i najslabiji kvalitet slike.

**VCR Record Mode** – Odaberite kvalitet slike za snimanje video rekorderom: SP (Standard Play – standardna reprodukcija), LP (Long Play – Produžena reprodukcija).

**VCR Record System** – Vaš video rekorder koristi standarde sa tri boja, PAL, MESECAM i Auto. U toku snimanja bi vaš video rekorder trebao automatski da pokrene sistem boja; me.utom, ako primetite probleme oko toga, može se ipak desiti da to treba ručno da podesite.

**DV Record Audio** - Ovo treba da postavite ako imate kamkorder koji ima zvuk od 32kHz/12-bitna povezanog preko ulaznog priključka DV IN na prednjem panelu.

Neki od digitalnih kamkordera imaju dve stereo trake za audio. Jedna se snima prvi put, a druga služi za kasnije presnimavanje.

Na Audio 1 se koristi zvuk koji je prvi put snimljen.

Na Audio 2 se nalazi zvuk koji je dobijen presnimavanjem.

**AV2 Recording** - Selektuje način unošenja video signala za priključak AV2(DECODER). Slika neće biti čista ako ova postavka ne odgovara tipu ulaznog video signala.

[Auto]: Ulazni video signal će automatski pratiti primljeni video signal.

[CVBS]: Ulazni CVBS (kompozitni) video signali.

[RGB]: Ulazni RGB signali.

[S-VIDEO]: Ulazni S-Video signali.

**Auto Chapter** - Prilikom snimanja na DVD, markeri poglavlja se automatski dodaju za svaki specificirani interval (5 ili 10 minuta)

Ako selektujete None, onda se markiranje poglavlja automatski isključuje kao i podešavanje No Separation.

## Podేశavanje diska



**Initialize** - Možete da inicijalizirate DVD pritiskom na ENTER kada je selektovano [Start]. Pojavljuje se meni [Initialize]. Uređaj počinje formatiranje odmah nakon potvrde. Možete da odaberete VR ili Video mod za DVD-RW diskove. Sve što je snimljeno na DVD posle formatiranja biće obrisano.

Format za DVD-R, DVD+R, DVD+RW diskove je uvek “Video” format – isti kao za prethodno snimljene DVD-Video diskove.

(DVD-R, DVD+R, DVD+RW diskove možete puštati na regularnim plejerima.)

Ako ubacite potpuno prazan disk, uređaj će ga automatski inicijalizirati. Vidite o tome pod stavkom “Mod formatiranja (za nove diskove)” na strani 5 za više informacija.

**Finalize** - Finalizacija je neophodna kada puštate disk koji je snimljen na ovom uređaju na nekoj drugoj DVD opremi. Koliko će dugo trajati finalizacija zavisi od stanja diska, dužine snimka i broja naslova.

[Finalize]: Pojavljuje se meni [Finalize]. Uređaj počinje finalizaciju posle potvrde.

[Unfinalize]: Finalizirani DVD-RW diskovi mogu postati nefinalizirani posle potvrde na meniju [Unfinalize]. Nakon toga disk može da se uređuje i presnimava.

Pre finalizacije proverite karakteristike u vezi tipa diska u donjoj tabeli.

<b>-RW</b>	Finalizirani DVD-RW diskovi mogu biti nefinalizirani tako da disk može da se uređuje i da se ponovo snima na njemu.
<b>+R</b> <b>-R</b>	Kada jednom finalizirate neki disk, ne možete više ništa da uređujete ili snimate na njemu.
<b>+RW</b>	Diskovi se automatski finaliziraju kada se izvade iz uređaja. Editovani sadržaj na DVD+RW disku je kompatibilan sa običnim DVD plejerima samo posle finalizacije.

**Disc Label** - Ova funkcija vam omogućava da promenite uobičajeni (default) naziv diska na neki koji je više opisniji. Taj naziv se pojavljuje kada ubacite disk i kada se na ekranu prikažu informacije o disku. Meni u obliku tastature se pojavljuje pritiskom na ENTER kada je selektovano [Edit].

**Disc Protect** - Ova funkcija vam omogućava da zaštitite diskove od slučajnog snimanja, brisanja ili editovanja tako što ćete postaviti ovu opciju na [ON]. DVD-RW diskovi u DVD-R i Video modu se ne mogu zaštititi.

**About DivX(R)** - Mi vam dostavljamo DivX® VOD (Video On Demand) registracioni kod koji vam omogućava da pozajmljujete ili kupujete video snimke preko DivX® VOD servisa. Za više informacija, posetite sajt [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Pritisnite ENTER kada je naznačena ikonica [Enter] i tada možete da vidite registracioni kod uređaja.

## Prikaz informacija o disku

NA DALJINSKOM  
UPRAVLJAČU

1 Da biste pustili disk koji je u uređaju:	PLAY
2 Da bi se prikazao trenutni status reprodukcije:	DISPLAY
3 Da se prikaže meni reprodukcije:	DISPLAY
4 Da selektujete neku od stavki:	▲▼
5 Da podesite postavke u meniju reprodukcije:	◀▶
6 Da izadete iz menija za reprodukciju diska:	DISPLAY

## Prikaz informacija o disku - ostale mogućnosti

### Podlašavanje neke od stavki iz menija reprodukcije

Možete da selektujete neku od stavki pritiskom na ▲▼, a da promenite ili selektujete možete pritiskom na ◀▶.



- Redni broj tekućeg naslova/trake/fajla / Ukupan broj naslova/traka/fajlova
- Redni broj tekućeg poglavlja / Ukupan broj poglavlja
- Proteklo vreme reprodukcije
- Odabrani audio jezik ili kanal
- Odabrani titl
- Odabrani ugao / Ukupan broj uglova
- Odabrani mod zvuka

## Prelazak na neki drugi naslov/traku/fajl **DVD ALL** **DivX**

Kada disk ima više od jednog naslova tada možete da predete na neki drugi naslov. Pritisnite DISPLAY dvaput u toku reprodukcije, a zatim koristite ▲ / ▼ da biste selektovali ikonicu naslova. Nakon toga, pritisnite odgovarajuću numerisanu dugmad (0-9) ili ◀ / ▶ da biste selektovali redni broj naslova.

## Početak reprodukcije od nekog odabranog vremena

### **DVD ALL** **DivX**

Pritisnite DISPLAY dvaput za vreme reprodukcije. Polje za pretragu u vremenu prikazuje proteklo vreme reprodukcije. Selektujte polje za pretragu u vremenu, a zatim unesite željeno vreme u satima, minutima i sekundama s leva na desno. Na primer, da biste pronašli scenu koja se nalazi na mestu 2 sata, 10 minuta i 20 sekundi od početka, unesite "21020", a zatim pritisnite ENTER.

Ako unesete pogrešne brojeve, pritisnite ◀ / ▶ da biste pomerili crtu ( ) ispod pogrešnog broja. Zatim unesite ispravne brojeve.

## Izbor jezika za titl **DVD** **DivX**

U toku reprodukcije, pritisnite dvaput DISPLAY da bi se prikazao meni reprodukcije. Koristite ▲ ▼ da biste selektovali opciju za titl, a onda pomoću ◀ ▶ odaberite željeni jezik.

ILI

U toku reprodukcije pritisnite SUBTITLE, a zatim koristite ◀ ▶ da biste odabrali željeni jezik titla (tj. prevoda).

## Posmatranje iz različitih uglova **DVD**

Ako disk sadrži scene snimljene pod različitim uglovima, onda možete da promenite ugao kamere u toku reprodukcije.

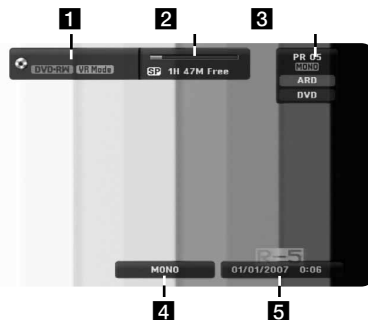
Za vreme reprodukcije, pritisnite dvaput DISPLAY da bi se prikazao meni reprodukcije. Koristite ▲ ▼ da biste selektovali opciju ugla, a onda pomoću ◀ ▶ odaberite željeni ugao.

## Izbor moda za zvuk **DVD ALL** **DivX**

Ovaj uređaj može proizvesti 3D Surround efekat, koji simulira višekanalnu audio reprodukciju sa dva konvencionalna stereo zvučnika, umesto pet ili više zvučnika koji se normalno zahtevaju da bi se slušao višekanalni audio sa sistema kućnog bioskopa. Za vreme reprodukcije, pritisnite dvaput DISPLAY da bi se prikazao meni reprodukcije. Koristite ▲ ▼ da biste selektovali opciju za zvuk, a onda pomoću ◀ ▶ odaberite željeni mod zvuka (3D SUR. ili NORMAL).

## Prikaz informacija dok gledate televiziju

U toku gledanja televizije, pritisnite DISPLAY da bi se prikazale informacije na ekranu.



- 1** Pokazuje naziv diska i format.
- 2** Pokazuje mod snimanja, slobodan prostor i proteklo vreme.
- 3** Pokazuje redni broj kanala, naziv stanice i audio signal (STEREO, MONO) koje prima tjuner.
- 4** Pokazuje trenutni audio kanal.
- 5** Pokazuje trenutni datum i tačno vreme.

## Puštanje kasete

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

<b>1 Pritisnite VCR da biste mogli da kontrolišete dek video rekordera:</b>	VCR
<b>2 Ubacite već snimljenu video kasetu:</b>	-
<b>3 Da započnete reprodukciju:</b> Ako je ubačena kasetna bez sigurnosnog jezička, uređaj počinje reprodukciju automatski.	PLAY (▶)
<b>4 Da zaustavite reprodukciju:</b>	STOP (■)

## Puštanje kasete - ostale mogućnosti

### Tracking kontrola **TAPE**

Ako se na ekranu pojave smetnje u toku reprodukcije, pritisnite ili PR/CH(TRK) (▲/▼) na daljinskom upravljaču ili PROG. (▲/▼) na prednjem panelu sve dok se smetnje ne smanje.

### Pauza i reprodukcija kadar po kadar **TAPE**

Pritisnite PAUSE/STEP (||) da biste napravili pauzu u toku reprodukcije. Pritisnite PAUSE/STEP (||) više puta uzastopno da biste imali reprodukciju kadar po kadar. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju. Kada prođe 5 minuta od početka STILL moda, reprodukcija prestaje da štiti glave kasete i videa.

### Premotavanje unapred ili unazad **TAPE**

Pritisnite BACKWARD / FORWARD (◀◀ ili ▶▶) da biste brzo premotali kasetu unaza ili unapred u toku reprodukcije. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju normalnom brzinom. Ako je rekorder levo u SEARCH modu više od 3 minuta, on će automatski ući u modreprodukcije PLAY, da bi zaštitio glave kasete i videa.

### Usporena reprodukcija (Slow Motion playback) **TAPE**

U toku pauze, pritisnite FORWARD (▶▶) da biste usporili reprodukciju. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju normalnom brzinom. Ako mod usporene reprodukcije traje duže od 3 minuta, rekorder će automatski preći u mod normalne reprodukcije.

### Različite audio opcije **TAPE**

Pritisnite AUDIO da biste postavili zvuk kasete na HIFI, LEFT, RIGHT ili NORMAL. Koristite dugmad ◀/▶ da biste odabrali zvuk kasete koji želite.

### Funkcija brojača **TAPE**

Možete da resetujete brojač kasete koja je unutra na poziciju 0:00:00 pritiskom na CLEAR.

Da biste automatski dobili poziciju 0:00:00 na brojaču kasete, pritisnite RETURN dok je kasetna u Stop ili Play modu.

## Reprodukcija diska

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

<b>1 Otvorite ležište za disk:</b>	EJECT OPEN/CLOSE (▲)
<b>2 Ubacite disk:</b>	-
<b>3 Zatvorite nosač diska:</b>	EJECT OPEN/CLOSE (▲)
<b>4 Da podesite postavke u meniju diska:</b> Zavisno od vrste diska može se desiti da se meni diska ne prikaže na ekranu.	▲ ▼ ◀ ▶, ENTER
<b>5 Da startujete reprodukciju:</b>	PLAY (▶)
<b>6 Da zaustavite reprodukciju:</b>	STOP (■)

## Reprodukcija diska - ostale mogućnosti

### Reprodukcija diska koji sadrži meni **DVD**

Meni na ekranu se može prikazati odmah nakon ubacivanja DVD diska koji sadrži meni. DVD - Koristite dugmad ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste selektovali naslov/poglavlje koje želite da pogledate, a zatim pritisnite ENTER da biste započeli reprodukciju. Pritisnite TITLE ili DISC MENU/LIST da biste se vratili na meni na ekranu.

## Prelazak na sledeće/prethodno poglavlje/traku/fajl

**DVD ALL** **ACD** **MP3** **WMA** **DivX**

Pritisnite SKIP (▶▶) da biste prešli na sledeće poglavlje/traku/fajl.

Pritisnite SKIP (◀◀) da biste se vratili na početak tekućeg poglavlja/trake/fajla.

Pritisnite SKIP (◀◀) dvaput kratko da biste se vratili na prethodno poglavlje/traku/fajl.

## Pauza

Pritisnite PAUSE/STEP (||) da biste napravili pauzu u toku reprodukcije. Pritisnite

PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju.

## Reprodukcija kadar po kadar **DVD ALL** **DivX**

Pritiskajte PAUSE/STEP (||) da biste imali reprodukciju kadar po kadar.

## Brzo premotavanje unapred ili unazad **DVD ALL** **ACD** **DivX**

Pritiskajte BACKWARD / FORWARD (◀◀ ili ▶▶) da biste imali brzo premotavanje unapred ili unazad u toku reprodukcije.

Različite brzine reprodukcije možete da dobijete ako više puta pritisnete BACKWARD / FORWARD (◀◀ ili ▶▶). Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju normalnom brzinom.

## Da čujete različite audio opcije **DVD ALL** **DivX**

U toku reprodukcije, pritisnite više puta AUDIO, a zatim i više puta ◀ ili ▶ da biste prelazili između različitih dostupnih audio jezika, audio traka ili metoda kodiranja.

## Usporavanje brzine reprodukcije **DVD ALL**

U toku pauze, pritisnite BACKWARD / FORWARD (◀◀ ili ▶▶) da biste usporili reprodukciju unapred ili unazad. Različite brzine reprodukcije možete da dobijete ako više puta pritisnete BACKWARD / FORWARD (◀◀ ili ▶▶). Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju normalnom brzinom.

## Ponavljanje reprodukcije **DVD ALL** **ACD** **MP3** **WMA**

Pritiskajte PLAY MODE više puta da biste odabrali neku od stavki koju želite da ponovite. Tekući naslov, poglavlje, folder ili traka će se ponovo reprodukovati. Da biste se vratili na normalnu reprodukciju, pritisnite PLAY MODE da biste selektovali [Off].

## Ponavljanje nekog određenog dela snimka (A-B) **DVD ALL** **ACD**

Pritisnite REPEAT da biste selektovali [A-] na početku dela koji želite da ponovite i pritisnite ENTER na kraju tog dela snimka. Deo koji ste selektovali će se ponavljati kontinualno. Ne možete da selektujete deo snimka koji je kraći od 3 sekundi. Da biste se vratili na normalnu reprodukciju, pritisnite REPEAT više puta da biste selektovali [OFF].

## Posmatranje uvećane video slike **DVD ALL**

Za vreme reprodukcije ili moda pauze pritisnite više puta ZOOM da biste selektovali mod zumiranja. Kroz zumiranu sliku možete da se krećete korišćenjem dugmadi ▲▼▶◀. Pritisnite CLEAR da biste izašli odatle.

## Markiranje omiljene scene **DVD ALL**

Možete označiti mesta omiljenih scena pritiskom na MARKER i za to možete koristiti do šest markera. Te pozicije možete pronaći da biste ih pozvali ili obrisali pritiskom na SEARCH.

Koristite ◀ / ▶ / ▲ / ▼ da biste selektovali željeni marker, a zatim pritisnite ENTER da biste to mesto pozvali ili CLEAR da biste ga obrisali.

## Prikaz menija naslova **DVD**

Pritisnite TITLE da biste prikazali meni naslova ili meni diska. Ako DVD koji je ubačen ima meni, meni sa naslovima se pojavljuje na ekranu. U suprotnom, pojavljuje se meni diska.

## Poslednje upamćena scena **DVD**

Ovaj uređaj pamti poslednju scenu sa diska koji je gledan. Poslednja scena ostaje u memoriji čak i kada izvadite disk iz plejera ili kada isključite uređaj. Ako ubacite disk koji ima memorisanu scenu, ta scena se automatski poziva.

## Reprodukcija DivX® filmova

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

1 Da prikazete meni HOME:	HOME
2 Selektujte opciju [MOVIE]:	◀▶
3 Selektujte neku opciju koja sadrži DivX fajl:	▲▼ ENTER
4 Selektujte neki film sa menija:	▲▼◀▶
5 Da reprodukujete odabrani film:	PLAY
6 Da zaustavite reprodukciju:	STOP

## Reprodukcija DivX® filmova - ostale mogućnosti

### Opcije menija Movie List

Odaberite koji fajl iz menija želite da pustite i pritisnite ENTER. Meni sa opcijama se pojavljuje sa leve strane ekrana.



[Play]: Počinje reprodukcija selektovanog fajla.

[Open]: Otvara folder i pojavljuje se spisak fajlova u folderu.

### Napomene o prikazivanju DivX® titla

Ako se titl ne prikaže ispravno pritisnite PAUSE/STEP kada se on pojavi. Zatim pritisnite i zadržite SUBTITLE oko 3 sekunde da bi se prikazao meni kodova jezika. Koristite ◀ / ▶ da biste promenili kod jezika sve dok se titl ne prikaže ispravno. Pritisnite PLAY (▶) da biste nastavili reprodukciju.

### Prikaz informacija o filmu

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale informacije o naznačenom fajlu na spisku filmova.

### Zahtevi DivX fajla

**Moguće rezolucije:** 720x576 piksela (širina x visina)

**Ekstenzije DivX fajlova:** “.avi”, “.divx”

**Mogući formati prevoda (titla) DivX diska:** “.smi”, “.srt”, “.sub (samo za Micro DVD format)” “.txt (samo za Micro DVD format)”

**Kodek formati koji se mogu puštati:** “DIV3”, “MP43”, “DIVX”, “DX50”

**Audio formati koji se mogu puštati:** “AC3”, “PCM”, “MP2”, “MP3”, “WMA”.

Frekvencija odmeravanja: u opsegu 8 - 48 kHz (za MP3),

i u opsegu 32 - 48kHz (za WMA)

Protok bita (Bit rate): u opsegu 8 - 320kbps (za MP3), 32 - 192kbps (za WMA)

**Format CD-R diska:** ISO 9660 i JOLIET

**Format DVD±R/RW diskova:** ISO 9660 (UDF Bridge format)

**Maksimalan broj fajlova po disku:** Manji od 1999 (ukupan broj fajlova i foldera).

### Napomene o prikazivanju DivX titla

- Naziv titla DivX fajla mora da bude identifikovan nazivom DivX fajla da bi se prikazao na uređaju.
- Ako je broj frejmova (kadrova) na ekranu veći od 29.97 u sekundi, onda ovaj uređaj neće raditi normalno.
- Ako se video i audio struktura DivX fajla ne preklapaju vratite se na meni na ekranu.
- Ako ima nekog koda koji se ne može izraziti u nazivu DivX fajla, on se može prikazati kao oznaka “\_”.
- Ovaj uređaj ne podržava DivX fajl koji je snimljen pomoću GMC (Global Motion Compensation – Globalna kompenzacija pokreta).

## Slušanje muzike

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

1 Da prikazete meni HOME:	HOME
2 Selektujte opciju [MUSIC]:	◀▶
3 Selektujte neku opciju koja sadrži muzički fajl:	▲▼ ENTER
4 Selektujte nešto od muzike sa menija:	▲▼◀▶
5 Da reprodukujete odabranu muziku:	PLAY
6 Da zaustavite reprodukciju:	STOP

## Slušanje muzike - ostale mogućnosti

### Opcije menija Music List

Odaberite koji fajl/traku iz menija želite da pustite i pritisnite ENTER.

Meni sa opcijama se pojavljuje sa leve strane ekrana



Audio CD



MP3/WMA

### Prikaz informacija o MP3/WMA fajlu

Pritisnite DISPLAY da bi se prikazale informacije o naznačenom fajlu.

Uredaj prikazuje ID3-Tag informaciju o fajlu. Ako fajl nema ID3-Tag informaciju, onda se na ekranu pojavljuje [ID3-Tag: None].

### Puštanje muzike prema slučajnom redosledu

Kada selektujete opciju [RANDOM] sa menija Music List i pritisnete ENTER, uređaj će automatski početi reprodukciju prema slučajnom redosledu, a na meniju na ekranu pojavljuje se "RANDOM". Da biste se vratili na normalnu reprodukciju, selektujte ponovo opciju [Random], a zatim pritisnite ENTER.

### Zahtevi audio MP3/WMA fajla

**Ekstenzije fajlova:** ".mp3", ".wma".

**Frekvencija odmeravanja:** u opsegu 8 - 48 kHz (za MP3),  
i u opsegu 32 - 48kHz (za WMA)

**Protok bita (Bit rate):** u opsegu 8 - 320kbps (za MP3), 32 - 192kbps (za WMA)

**Format CD-R diskova:** ISO 9660 i JOLIET

**Format DVD±R/RW diskova:** ISO 9660 (UDF Bridge format)

**Maksimalan broj fajlova po disku:** manji od 1999 (ukupan broj fajlova i foldera).

[Play]: Počinje reprodukciju selektovanog fajla/trake.

[Random]: Počinje ili zaustavlja reprodukciju slučajno odabranog fajla.

[Open]: Otvara folder i pojavljuje se spisak fajlova u folderu.

## Pregled fotografija

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

1 Da prikazete meni HOME:	HOME
2 Selektujte opciju [PHOTO]:	◀▶
3 Selektujte neku opciju koja sadrži photo fajl:	▲▼ ENTER
4 Selektujte neku fotografiju sa liste:	▲▼◀▶
5 Da prikazete odabranu fotografiju preko celog ekrana:	PLAY
6 Da se vratite na Photo List:	STOP

## Pregled fotografija - ostale mogućnosti

### Opcije menija Photo List

Odaberite koji fajl iz menija želite da pustite i pritisnite ENTER. Meni sa opcijama se pojavljuje sa leve strane ekrana.



- [Full Screen]: Prikazuje selektovani fajl preko celog ekrana.
- [Open]: Otvara folder i pojavljuje se spisak fajlova u folderu.
- [Slide Show]: Prikazuje meni [Slide Show].

### Prelazak na sledeću/prethodnu fotografiju

Pritisnite SKIP (◀◀ ili ▶▶) da biste pogledali prethodnu/sledeću fotografiju i to za vreme prikaza preko celog ekrana.

### Rotiranje fotografije

Koristite ▲▼ da biste rotirali fotografiju kada je ona prikazana preko celog ekrana.

### Prikažite photo fajlove kao slajd šou

Da biste pokrenuli slajd šou fotografija sa liste [Photo List], selektujte opciju [Slide Show] sa leve strane ekrana, pa pritisnite ENTER. Meni [Slide Show] se pojavljuje na ekranu. Postavite opcije [Object] i [Speed], a zatim pritisnite ENTER dok je selektovana opcija [Start]. Uredaj počinje slajd šou onako kako ste postavili u meniju.

Opcija [Object]:

- [Selected] Prikazuje slajd šou samo od selektovanih fajlova. Koristite dugme MARKER da biste selektovali veći broj fajlova.
- [All] Prikazuje slajd šou kreiran od svih fajlova.

Opcija [Speed]:

Postavlja brzinu kojom se prikazuje slajd šou: [Slow], [Normal] ili [Fast].

### Slajd šou pauza

Pritisnite PAUSE/STEP da biste napravili pauzu za slajd šou. Pritisnite PLAY da biste nastavili slajd šou.

### Zahtevi photo fajla

Ekstenzije fajlova: “.jpg”

Veličina photo fajla: preporučeno manje od 4MB

Format CD-R diskova: ISO 9660 i JOLIET

Format DVD±R/RW diskova: ISO 9660 (UDF Bridge format)

Maksimalan broj fajlova po disku: manji od 1999 (ukupan broj fajlova i foldera).

### Napomene u vezi JPEG fajlova

- Progresivna kompresija bez gubitaka JPEG fajlova slika nije podržana.
- Zavisno od veličine i broja JPEG fajlova, može proći nekoliko minuta da bi se učitao sadržaj sa određenog medijuma.



## Snimanje

Sledite dole navedene instrukcije da biste snimili program sa TV-a ili nekog drugog izvora. Snimanje traje dok medij ne bude pun.

### NA DALJINSKOM UPRAVLJAČU

<b>1 Selektujte mod snimanja:</b> Možete izabrati mod snimanja u SETUP meniju (XP, SP, LP, EP ili MLP) ili (VCR: SP, LP)	<b>HOME,</b> <b>▲▼◀▶,</b> <b>ENTER</b>
<b>2 Selektujte medijum na kome snimate:</b>	<b>VCR ili DVD</b>
<b>3 Selektujte kanal ili izvor sa koga želite da snimate:</b>	<b>PR(+/-), AV/INPUT</b>
<b>4 Da počnete snimanje:</b>	<b>REC</b>
<b>5 Da zaustavite snimanje:</b>	<b>STOP</b>

## Snimanje - ostale mogućnosti

### Promena TV audio kanala

Pre snimanja možete promeniti TV audio kanal za stereo i dvojezični prenos. Pritisnite AUDIO više puta da biste promenili audio kanal. Trenutni audio kanal je prikazan na ekranu.

### Trenutno snimanje tajmerom

Trenutno snimanje tajmerom vam omogućava jednostavno snimanje.



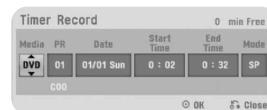
Posle prvog pritiska na REC, počinje snimanje. Pritisnite REC više puta da biste selektovali određeni trenutak. Svakim sledećim pritiskom na REC, na ekranu se prikazuje uvećano vreme snimanja.

### Pauza u toku snimanja

Pritisnite PAUSE/STEP da biste napravili pauzu za vreme snimanja. Kada želite da nastavite sa snimanjem pritisnite PAUSE/STEP.

## Podేశavanje snimanja tajmerom

Ovaj uređaj može biti programiran da snimi do 16 programa u periodu od jednog meseca. Sat mora biti postavljen na tačno vreme pre podేశavanja tajmera.



Pritisnite HOME i selektujte opciju TV. Pritisnite ▲▼ da biste izabrali [Timer Record], a zatim pritisnite ENTER da bi se prikazao meni [Timer Record List]. Koristite ▲▼ da biste selektovali [NEW], a zatim pritisnite ENTER da bi se pojavio meni [Timer Record]. Podesite svako polje kao što je ispod prikazano, koristeći ▲▼◀▶.

[Media]: Izaberite medijum za snimanje (VCR ili DVD).

[PR]: Izaberite redni broj memorisanog programa ili jedan od spoljašnjih ulaza sa kojeg ćete snimati. (Ne možete izabrati DV ulaz.)

[Date]: Izaberite neki datum do jednog meseca unapred.

[Start Time]: Postavite vreme početka snimanja.

[End Time]: Postavite vreme završetka snimanja.

[Mode]: Odaberite mod snimanja (XP, SP, LP, EP, MLP ili AT) ili (VCR: SP, LP ili AT)

AT (Auto) mod određuje koliko je vremena ostalo na disku ili kaseti, i prebacuje mod snimanja, ako je to potrebno, da bi se kompletiralo snimanje programa.

Pritisnite ENTER da biste podesili snimanje tajmerom. "Rec OK" u polju [Check] na meniju [Timer Record List] pokazuje da je snimanje tajmerom ispravno programirano.



## Otkazivanje snimanja tajmerom

Možete otkazati snimanje tajmerom pre nego što ono stvarno počne. Selektujte snimanje tajmerom koje želite da otkazete u meniju [Timer Record List], a zatim pritisnite CLEAR.

## Otkrivanje i rešavanje eventualnih problema kod snimanja tajmerom

### Čak i ako je tajmer podešen, uređaj neće snimati kada:

- Nije ubačen disk (ili kaset).
- Ubačen je disk (ili kaset) na koji ne može da se snima.
- Opcija da je disk zaštićen [Disc Protect] je uključena na [ON] u Setup meniju (vidi stranu 18).
- Uređaj radi (snima, briše itd.).
- Već ima 99 snimljenih naslova na disku (kod DVD-RW, DVD-R diskova), tj. 49 naslova kod DVD+R, DVD+RW diskova.

### Ne možete uneti program snimanja tajmerom kada je:

- Snimanje već u toku.
- Vreme koje ste pokušali da podesite je već prošlo.
- Postoji već 16 podešenih programa.

### Ako se dva ili više programa preklapaju:

- Raniji program ima prioritet.
- Kada raniji program završi, počinje kasniji program.
- Ako su dva programa podešena da počnu u isto vreme, program koji je prvi unešen ima prioritet.

## Snimanje sa nekog spoljašnjeg ulaza

Možete vršiti snimanje sa spoljašnje komponente, kao što su na primer kamkorder ili video rekorder, povezane na neki od spoljašnjih ulaza rekordera.

Svaki pritisak na AV/INPUT menja ulaz izvora prema dole navedenom. Pre snimanja sa spoljašnjeg izvora proverite da li je komponenta sa koje želite da snimate ispravno povezana na uređaj.

- Tjuner: Ugrađeni tjuner.
- AV1: AV1 skart priključak montiran sa zadnje strane.
- AV2: AV2 DECODER skart priključak montiran sa zadnje strane.
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) montiran sa prednje strane.

## Editovanje (uređivanje) naslova

Koristeći meni Title list, možete da uređujete sadržaje.

NA DALJINSKOM  
UPRAVLJAČU

<b>1</b>	<b>Da prikažete meni [Title List]:</b>	<b>DISC MENU/LIST</b>
<b>2</b>	<b>Selektujte naslov koji želite da uredite:</b>	<b>▲▼◀▶</b>
<b>3</b>	<b>Da prikažete meni za uređivanje:</b> Opcije se razlikuju u zavisnosti od tipa medija.	<b>ENTER</b>
<b>4</b>	<b>Selektujte opciju menija:</b>	<b>▲▼◀▶, ENTER</b>
<b>5</b>	<b>Da izadete iz menija [Title List]:</b>	<b>RETURN</b>

## Editovanje (uređivanje) naslova - ostale mogućnosti

### O title list meniju

Pritisnite DISC MENU/LIST da bi se prikazao meni Title List. Reprodukcija bi trebalo da se zaustavi kada to uradite. Ovom meniju možete takođe da pristupite korišćenjem menija HOME, selektujući opciju [MOVIE], a zatim i [DISC], pa pritisnite ENTER. Ako uređujete disk u VR modu, pritisnjate **DISC MENU/LIST** da biste prelazili između **menija** Original i Playlist.



- 1** Medij na kome se vrši snimanje
- 2** Ukazuje na režim snimanja, slobodan prostor i preostalo vreme.
- 3** Opcije menija: Da biste prikazali opcije menija, izaberite naslov ili poglavlje i pritisnite ENTER. Prikazane opcije će se razlikovati zavisno od tipa diska.
- 4** Trenutno selektovani naslov.
- 5** Umanjeni prikaz.
- 6** Prikazuje naziv naslova, datum i dužinu snimanja.

## Pre uređivanja

Ovaj uređaj nudi različite opcije editovanja (uređivanja) za različite vrste diskova. Pre nego što editujete, proverite tip diska, a zatim selektujte opciju koja je dostupna za vaš disk.

Možete uživati u naprednim funkcijama editovanja formatiranih DVD diskova (DVD-RW) u VR modu. Vršni se uređivanje originalnog snimka (takozvanog "original"), ili plejбек informacije kreirane od originala (zване "Playlist"). Promene na originalnom naslovu su finalne. Ako planirate da editujete naslov bez editovanja originala, možete da kreirate Playlist title u tu svrhu. Playlist je grupa Playlist naslova kreiranih od originalnih naslova u svrhu uređivanja.

Naslovi na disku sa originalnim sadržajem sadrže jedno ili više poglavlja. Kada ubacite naslov sa diska u Playlist-u, sva poglavlja unutar tog naslova se takođe pojavljuju. Drugim rečima, poglavlja u Playlist-i se ponašaju tačno onako kao što se ponašaju poglavlja na DVD-Video disku. Delovi su sekcije Original ili Playlist naslova. Sa menija Original i Playlist možete da dodajete ili brišete delove. Dodavanje poglavlja ili naslova na Playlist-u kreira novi naslov stvoren od sekcije (npr., poglavlja) nekog originalnog naslova. Brisanje delova uklanja deo naslova sa menija Original ili Playlist.

## Dodavanje markera poglavlja **-RWVR +RW +R**

Možete kreirati poglavlja unutar naslova umetanjem oznake poglavlja (markera) na željeno mesto. Pritisnite CHP.ADD na željenom mestu u toku reprodukcije ili snimanja. Ikonica oznake poglavlja se pojavljuje na ekranu.

Markeri poglavlja mogu automatski da se dodaju u regularnom intervalu postavljanjem opcije [Auto Chapter] na SETUP meniju.

## Promena slike na minijaturnom prikazu **-RWVR +RW +R**

Svaki naslov prikazan u meniju Title List predstavljen je minijaturnom sličicom preuzetom sa početka tog naslova ili poglavlja. Pritisnite THUMBNAIL da biste sliku koja je trenutno prikazana postavili da se prikazuje u meniju Title List.

## Brisanje naslova ili poglavlja

Kada brišete naslov ili poglavlje sa Playlist-e, oni ipak ostaju u Originalu. Međutim, ako obrišete poglavlje ili naslov sa Originala, oni se takođe brišu i sa Playlist-e.

Selektujte naslov ili poglavlje koje želite da obrišete i pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Delete] u meniju na levoj strani ekrana i pritisnite ENTER da biste to potvrdili.

## Traženje poglavlja **-RWVR -RWVideo +RW +R -R**

Početak nekog naslova možete da selektujete pretragom poglavlja. Selektujte naslov koji želite da potražite i pritisnite ENTER. Selektujte [Chapter] u opciji [Search] sa menija na levoj strani ekrana, a zatim pritisnite ENTER da bi se prikazao meni [Chapter List].

Koristite ▲▼◀▶ za nalaženje poglavlja koje želite da pustite, a zatim pritisnite PLAY za početak reprodukcije.

## Pravljenje nove Playlist-e **-RWVR**

Playlist-a vam omogućava da uredite ili preuredite naslov ili poglavlje bez promene originalnog snimka. Koristite ovu funkciju da biste dodali neki originalni naslov ili poglavlje na novu Playlist-u ili na registrovanu Playlist-u.



Selektujte originalni naslov ili poglavlje koje želite da stavite na Playlist-u, a zatim pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Playlist Add], a zatim pritisnite ENTER da bi se prikazao meni [Select Playlist]. Izaberite Playlist naslov koji želite da stavite u selektovani originalni naslov ili poglavlje, ili selektujte [New Playlist] da biste kreirali novu Playlist-u.

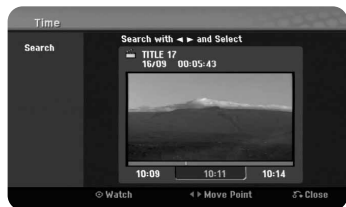
## Premeštanje poglavlja u Playlist-i **-RWVR**

Koristite ovu funkciju da biste izmenili redosled naslova u Playlist-i u meniju [Chapter List-Playlist]. Selektujte opciju [Move] u meniju na levoj strani [Chapter List-Playlist] ekrana, a zatim pritisnite ENTER. Koristite ▲▼◀▶ da biste odabrali mesto na koje želite da prebacite poglavlje, a zatim pritisnite ENTER. Prikazuje se ažurirani meni.

## Time search (Pretraga vremena početka naslova)

**-RWVR** **-RWVideo** **+RW** **+R** **-R**

Početak nekog naslova možete da selektujete pretragom u vremenu. Selektujte naslov koji želite da potražite i pritisnite ENTER. Selektujte [Time] u opciji [Search] sa menija na levoj strani ekrana, a zatim pritisnite ENTER da bi se prikazao meni [Search].



Koristite ◀▶ da biste pronašli vremenski trenutak od koga želite da počnete. Svaki put kada pritisnete na ◀▶ vrši se pomeranje za 1 minut, a kada se pritisne i zadrži ◀▶ vrši se pomeranje za 5 minuta. Pritisnite ENTER da biste gledali naslov od izabranog trenutka.

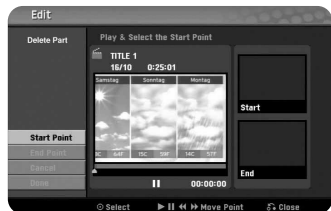
## Skrivanje poglavlja ili naslova **+RW** **+R**

Možete da preskočite reprodukciju poglavlja ili naslova bez njihovog brisanja. Selektujte poglavlje ili naslov koji želite da sakrijete i pritisnite ENTER. Selektujte [Hide] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER.

Ako želite da vratite skriveni naslov ili poglavlje, selektujte ih i pritisnite ENTER. Selektujte [Show] u opciji [Edit], a zatim pritisnite ENTER za njihovo vraćanje.

## Brisanje delova **-RWVR**

Možete obrisati neki deo koji ne želite da imate u naslovu.



Selektujte naslov iz koga želite da obrišete određeni deo i pritisnite ENTER. Selektujte [Delete Part] u opciji [Edit] sa menija na levoj strani ekrana, a zatim pritisnite ENTER da bi se pojavio meni [Delete part]. Možete naći početnu tačku koristeći dugmad PLAY, SCAN, PAUSE/STEP.

[Start Point]: Selektujte startno mesto dela koji želite da obrišete, a zatim pritisnite ENTER.

[End Point]: Selektujte završno mesto dela koji želite da obrišete, a zatim pritisnite ENTER.

[Cancel]: Pritisnite ENTER da biste poništili selekciju.

[Done]: Pritisnite ENTER da biste obrisali selektovani deo.

## Deljenje naslova **+RW**

Koristite ovu funkciju da biste razdvojili neki naslov na dva nova naslova. Selektujte naslov koji želite da razdelite i pritisnite ENTER. Selektujte [Divide] u opciji [Edit] sa menija na levoj strani ekrana i pritisnite ENTER da bi se prikazao meni [Divide]. Koristeći dugmad PLAY, SCAN, PAUSE/STEP pronađite početno mesto odakle želite da razdvojite naslov, a zatim pritisnite ENTER dok je selektovana opcija [Divide]. Ekran reprodukcije prikazuje tačku deljenja. Selektujte opciju [Done] i pritisnite ENTER da biste podelili naslov.

## Imenovanje naslova

Kada se naslov snima na ovom uređaju, njegov naziv će biti predstavljen nekim brojem. Ovom funkcijom vi možete promeniti naziv naslova.



Selektujte naslov čije ime želite da promenite, a zatim pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Rename] ili [Title Name] iz menija na levoj strani ekrana, a zatim pritisnite ENTER da bi se pojavio meni u vidu tastature. Koristite ▲▼◀▶ da biste birali karaktere, a zatim pritisnite ENTER da biste potvrdili vašu selekciju na meniju tastature.

[OK]: Završeno zadavanje naslova.

[Cancel]: Poništava sve unete karaktere.

[Space]: Ubacuje razmak na mestu kursora.

[Delete]: Briše karakter ispred pozicije kursora.

Možete koristiti i dugmad daljinskog upravljača da biste uneli naziv.

PLAY (▶): Ubacuje razmak na poziciji kursora.

|| (PAUSE/STEP): Briše karakter iza pozicije kursora.

■ (STOP, CLEAR): Briše karakter ispred pozicije kursora.

◀ / ▶: Pomeru kursor levo ili desno.

Brojevi (0-9): Ispisuje odgovarajući karakter na poziciji kursora.

## Kombinovanje poglavlja **-RWVCR +RW +R**

Koristite ovu funkciju da biste spojili selektovano poglavlje sa susednim poglavljem. Odaberite neko poglavlje i pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Combine] da biste videli indikator kombinovanja među minijaturnim prikazima poglavlja. Pritisnite ENTER da biste kombinovali dva označena poglavlja.

Ova funkcija nije dostupna u dole navedenim slučajevima.

- Postoji samo jedno poglavlje u tom naslovu.
- Odabrano je prvo poglavlje.
- Poglavlja koja želite da kombinujete su kreirana brisanjem dela Originalnog naslova.
- Poglavlja koja želite da kombinujete su kreirana iz različitih naslova.
- Jedno od poglavlja iz plejliste koje želite da kombinujete je uklonjeno.

## Zaštita naslova **-RWVCR +RW +R**

Koristite ovu funkciju da zaštitite naslov od slučajnog snimanja, editovanja ili brisanja. Selektujte naslov koji želite da zaštitite i pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Protect] u meniju na levoj strani i pritisnite ENTER. Oznaka ključa će se pojaviti u minijaturnom prikazu naslova.

Ako želite da otklonite zaštitu naslova, selektujte zaštićeni naslov i pritisnite ENTER. Selektujte opciju [Unprotect] sa menija na levoj strani i pritisnite ENTER da biste uklonili zaštitu.

## Presnimavanje **+RW**

Možete presnimati već snimljeni naslov koji nema zaštitu od snimanja. Selektujte TV kanal ili ulaz izvora sa koga želite da snimate. Pritisnite MENU/LIST da bi se pojavio Title list meni. Koristite **▲▼◀▶** da označite naslov koji želite da presnimite, a zatim pritisnite REC da biste započeli presnimavanje. Da biste zaustavili snimanje, pritisnite STOP.

Ako snimate nešto što je duže od trenutnog naslova na punom disku, sledeći naslov se takođe presnimava. Ako je sledeći naslov zaštićen, presnimavanje se zaustavlja na početnom mestu naslova.

## Presnimavanje (Dubbing)

	ON REMOTE
1 Selektujte medijum za snimanje:	VCR ili DVD
2 Nadite mesto na videu odakle želite da presnimavate:	◀◀, ▶▶, PLAY
3 Da pauzirate reprodukciju:	PAUSE/STEP
4 Da prikazete meni [Dubbing]:	DUBBING
5 Da postavite opciju [Rec mode]: DVD: XP, SP, LP, EP, MLP ili VCR: SP, LP	▲▼◀▶
6 Označite ikonicu [Dubbing]:	DUBBING
7 Da zaustavite presnimavanje:	STOP



## Presnimavanje naslova – ostale mogućnosti

### Napomene u vezi presnimavanja

- Ako je video sadržaj koji želite da presnimite zaštićen od kopiranja, onda nećete moći da kopirate disk. Inače, nije dozvoljeno kopiranje Macrovision kodiranog video sadržaja.
- Ako u toku presnimavanja pritisnete PAUSE/STEP, onda i DVD i VCR dek prelaze u mod pauze. Dok ste u modu pauze, možete da podešavate poziciju na medijumu koji se reprodukuje korišćenjem PLAY, BACKWARD, FORWARD, PAUSE/STEP, itd. Medijum na kome se snima ostaje u modu pauze. Da biste nastavili sa presnimavanjem, pritisnite dvaput dugme DUBBING.

## Kodovi jezika

Koristite ovu listu da unesete željeni jezik za sledeća početna podešavanja: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod		
Afarski	6565	Hrvatski	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrički	6570	Češki	6783	Hebrejski	7387	Litvanski	7684	Rhaeto-Romance	8277	Tamil	8465
Albanski	8381	Danski	6865	Hindi	7273	Makedonski	7775	Rumunski	8279	Telugu	8469
Ameharik	6577	Holandski	7876	Madarski	7285	Malagasy	7771	Ruski	8285	Thai	8472
Arapski	6582	Engleski	6978	Islandski	7383	Malay	7783	Samoan	8377	Tonga	8479
Jermenski	7289	Esperanto	6979	Indonezijski	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turski	8482
Assamese	6583	Estonski	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Scots Gaelic	7168	Turkmen	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irski	7165	Marathi	7782	Srpski	8382	Twi	8487
Azerbejdžanski	6590	Fidži	7074	Italijanski	7384	Moldavski	7779	Srpsko-hrvatski	8372	Ukrajinski	8575
Bashkir	6665	Finski	7073	Javanese	7487	Mongolski	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	Francuski	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekistanski	8590
Bengalski	6678	Frisian	7089	Kashmiri	7583	Nepali	7869	Singhalese	8373	Vijetnamski	8673
Bhutani	6890	Galicijski	7176	Kazakh	7575	Norveški	7879	Slovački	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Gruzijski	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovenački	8376	Velški	6789
Bretonski	6682	Nemački	6869	Korejanski	7579	Panjabi	8065	Španski	6983	Wolof	8779
Bugarski	6671	Grčki	6976	Kurdski	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanese	8385	Xhosa	8872
Burmanski	7789	Grenlandski	7576	Laothian	7679	Persijski	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Beloruski	6669	Guarani	7178	Latinski	7665	Poljski	8076	Švedski	8386	Yoruba	8979
Kineski	9072	Gujarati	7185	Latvian, Lettish	7686	Portugalski	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

## Kodovi regiona

Pronađite kod regiona na sledećem spisku.

Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod	Region	Kod
Avganistan	AF	Kostarika	CR	Grenland	GL	Maldivi	MV	Paragvaj	PY	Šri Lanka	LK
Argentina	AR	Hrvatska	HR	Hong Kong	HK	Meksiko	MX	Filipini	PH	Švedska	SE
Australija	AU	Češka Republika	CZ	Madarska	HU	Monako	MC	Poljska	PL	Švajcarska	CH
Austrija	AT	Danska	DK	Indija	IN	Mongolija	MN	Portugalija	PT	Tajvan	TW
Belgija	BE	Ekvador	EC	Indonezija	ID	Maroko	MA	Rumunija	RO	Tajland	TH
Butan	BT	Egipat	EG	Izrael	IL	Nepal	NP	Ruska Federacija	RU	Turska	TR
Bolivija	BO	El Salvador	SV	Italija	IT	Holandija	NL	Saudijska Arabija	SA	Uganda	UG
Brazil	BR	Etiopija	ET	Jamajka	JM	Holandski Antili	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japan	JP	Novi Zeland	NZ	Singapur	SG	Sjedinjene Američke	
Kanada	CA	Finska	FI	Kenija	KE	Nigerija	NG	Slovačka Republika	SK	Države	US
Čile	CL	Francuska	FR	Kuvajt	KW	Norveška	NO	Slovenija	SI	Urugvaj	UY
Kina	CN	Nemačka	DE	Libija	LY	Oman	OM	Južna Afrika	ZA	Uzbekistan	UZ
Kolumbija	CO	Velika Britanija	GB	Luksemburg	LU	Pakistan	PK	Južna Koreja	KR	Vijetnam	VN
Kongo	CG	Grčka	GR	Malezija	MY	Panama	PA	Španija	ES	Zimbabve	ZW

# Pronalaženje i rešavanje problema

## Uopšteno

---

### Ne može da se uključi

- ➔ Dobro uključite glavni kabl u utičnicu na zidu.

### Nema slike

- ➔ Selektujte odgovarajući ulazni video mod na TV-u tako da se slika sa uređaja pojavi na TV ekranu.
- ➔ Proverite da li je dobro priključena video veza.
- ➔ Proverite da li je [Video Output Format] na SETUP meniju postavljen kako treba tako da bude u skladu sa vašom video vezom.

### Pojavljaju se smetnje na slici

- ➔ Pustili ste disk koji je snimljen na kolor sistemu koji je različit od onog na vašem TV-u.
- ➔ Video signal sa spoljašnje komponente je zaštićen od kopiranja.
- ➔ Postavite onu rezoluciju koju vaš TV može da prihvati.

### Kanal nije pronaden ili nije memorisan

- ➔ Proverite da li je antena dobro povezana.

### Nema zvuka

- ➔ Proverite da li je dobro priključena audio veza.
- ➔ Nije dobra postavka izvora na ulazu pojačavača ili veza do pojačavača.
- ➔ Uređaj se nalazi u procesu skaniranja, usporenoj reprodukciji ili u modu pauze.

### Daljinski upravljač ne radi pravilno

- ➔ Daljinski upravljač nije usmeren ka senzoru uređaja.
- ➔ Daljinski upravljač je suviše daleko od uređaja.
- ➔ Postoji neka prepreka između daljinskog upravljača i uređaja.
- ➔ Istrošile su se baterije daljinskog upravljača.

## Reprodukcija

---

### Uređaj ne započinje reprodukciju.

- ➔ Ubacite disk koji se može emitovati. (Proverite tip diska, kolor sistem i regionalni kod.)
- ➔ Namestite disk tako da je snimljena strana okrenuta dole.
- ➔ Postavite disk u ležište diska tačno unutar vođica.
- ➔ Očistite disk.
- ➔ Otkazite funkciju ocenjivanja ili promenite nivo ocene.

### Disk snimljen na ovom uređaju ne može da se koristi na nekom drugom plejeru

- ➔ Finalizirajte disk.
- ➔ Proverite kompatibilnost diska sa plejerom.
- ➔ Postavite disk u ležište diska tačno unutar vođica.
- ➔ Diskovi na kojima je snimljen materijal koji može da se kopira samo jednom ne mogu da se reprodukuju na drugim plejerima.

### Ugao ne može da se promeni

- ➔ Na DVD Video disku koji je pušten nema snimaka pod različitim uglovima kamere.
- ➔ Ugao ne može da se menja za naslove snimljene na ovom uređaju.

### Jezik titla ne može da se menja ili isključi

- ➔ Na DVD Video disku koji je pušten nisu snimljeni titlovi.
- ➔ Titl ne može da se menja za naslove snimljene na ovom uređaju.

### Ne mogu da se reprodukuju MP3/WMA/JPEG/DivX fajlovi

- ➔ Fajlovi nisu snimljeni u formatu koji ovaj uređaj može da reprodukuje.
- ➔ Uređaj ne podržava kodek DivX filma.
- ➔ Rezolucija je veća od one koju podržava ovaj uređaj.

## Snimanje

---

### Ne može da se snima ili je snimanje neuspešno.

- ➔ Proverite preostali slobodan prostor na disku.
- ➔ Proverite da izvor koji želite da snimate nije zaštićen od kopiranja.
- ➔ Možda je došlo do prekida napajanja u toku snimanja.
- ➔ Koristite VR mod formatiranog diska za materijal koji se može kopirati samo jednom.

### Snimanje tajmerom nije uspeo

- ➔ Sat nije podešen na tačno vreme.
- ➔ Startno vreme za snimanje tajmerom je već prošlo.
- ➔ Možda su se preklapila dva vremena za snimanje tajmerom, i u tom slučaju se kompletno snimi samo ono što ide kao prvo.
- ➔ Prilikom postavljanja kanala za snimanje, proverite da li ste podesili ugrađeni tjuner uređaja, a ne ugrađeni tjuner televizora.

## Nema stereo audio snimanja i/ili reprodukcije

- ➔ TV nije stereo kompatibilan.
- ➔ Program koji se emituje nije u stereo formatu.
- ➔ A/V izlazni priključci na uređaju nisu povezani sa A/V ulaznim priključcima na televizoru.

### Resetovanje uređaja

#### Ako primetite bilo koji od sledećih simptoma

- Uređaj je priključen, ali ne može da se uključi ili isključi.
- Displej na prednjem panelu ne radi.
- Uređaj ne radi normalno.

#### Možete resetovati uređaj na sledeći način

- Pritisnite i zadržite dugme POWER bar pet sekundi. Na taj način ćete isključiti uređaj, pa ga zatim ponovo uključite.
- Izvučite glavni kabl iz utičnice, sačekajte bar pet sekundi, pa ga ponovo uključite.

## Specifikacije

### Opšte

Napajanje	AC 200-240V, 50/60 Hz
Potrošnja	23W
Dimenzije (Približno)	430 x 78.5 x 260 mm (širina x visina x dubina) bez nožica
Neto težina (Približno)	4.2 kg
Radna temperatura	5 °C do 35 °C
Radna vlažnost	5 % do 90 %
TV sistem	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 sistem u koji
Format snimanja	PAL

### Sistem

Laser	Poluprovodni laser, talasna dužina 650 nm
Sistem glava video rekordera	6 duple azimut glave, helično skeniranje
Sistem signala	PAL

### Snimanje

Format snimanja	DVD Video Recording, DVD-VIDEO
Medijumi na kojima može da se snima	DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R
Vreme snimanja	DVD (4.7GB): Približno 1 sat (XP mod), 2 sata (SP mod), 4 sata (LP mod), 6 sati (EP mod), 14 sati (MLP mod)

### Format za video snimanje

Frekvencija smplovanja	27MHz
Format kompresije	MPEG2

### Format za audio snimanje

Frekvencija smplovanja	48kHz
Format kompresije	Dolby Digital

### Reprodukcija

Frekventni odziv	DVD (PCM 48 kHz): od 8 Hz do 22 kHz, CD: od 8 Hz do 20 kHz, DVD (PCM 96 kHz): od 8 Hz do 44 kHz Veći od 100 dB (AUDIO OUT konektor) Manje od 0.008% (AUDIO OUT konektor)
Odnos signal-šum	
Harmonijsko izobličenje	

### Ulazi

Dinamički opseg	Više od 95 dB (konektor AUDIO OUT)
ANTENNA IN	Ulaz antene, 75 Ω
VIDEO IN	1.0 Vp-p, 75 Ω, negativna sinhronizacija, RCA priključak x 1 / SCART x 2
AUDIO IN	2.0 Vrms više od 47kΩ, RCA priključak (L, R) x 1 / SCART x 2
DV IN	4 pina (IEEE 1394 standard)

### Izlazi

VIDEO OUT	1 Vp-p 75 Ω, negativna sinhronizacija, SCART x 2
S-VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativna sinhronizacija, Mini DIN 4-pina x 1 (C) 0.3 V, 75 Ω
COMPONENT VIDEO OUT	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativna sinhronizacija, RCA priključak x 1 (PB)/(PR) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 2
Audio izlaz (digitalni audio)	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA priključak x 1
Audio izlaz (optički audio)	3 V (p-p), Optički konektor x 1
Audio izlaz (analogni audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA priključak (L, R) x 1 / SCART x 2

### Dodaci

Scart kabl (1), RF kabl (1), Daljinski upravljač (1), Baterija (1)